

## Inhaltsverzeichnis - 80. Jahrgang 1990

### AUFSÄTZE

Johann Diedrich Bellmann: Über Delphi nach Lüneburg .....	124/192/319
Heiko Block: Plattdeutsche Literatur im Radio, zum Beispiel „Bökerschapp“ .....	311
Waltrud Bruhn: Mardelspeel - „Aus der Werkstatt“ .....	16
Bernd Jörg Diebner: „Plattdeutsch als Schutzwehr deutschen Volkstums“ .....	288
Helmut Glagla: Gesungene Nachrichten, historisch-politische Ereignislieder der Hansezeit .....	19
Reinhard Goltz: Mien plattdüütsch Book ut de 80er Johren .....	4
Fernand Hoffmann: Plattdeutsch in der Schule? .....	316
Helmut Kroon: War Wilhelmine Siefkes eine politische Frau? .....	120
Karl Veit Riedel: Der niederdeutsche Autorenwettbewerb 1989 .....	203/319
Rainer Schepper: Karl Wagenfeld - ein Wegbereiter des Nationalsozialismus .....	104
Olga Schuck: Aus der Plattdeutsch-Arbeit einer Volkshochschule .....	211
Zu diesem Heft .....	3/103/191/287

### LESERBRIEFE

Heinrich Höpken .....	26
A. Kiesbye-Sierk .....	213
Susemarie Liß .....	24
Chr. Meynerts .....	25
C.M. Wintzer .....	26/213
Jan Wirrer .....	181

### BÜCHER, ZEITSCHRIFTEN, TONTRÄGER

Altes Hamburg, Aquarell-Kalender 1990 .....	100
Altstadt: Kanns mit hemm .....	227
Augustin-Wibbelt-Gesellschaft, Jahrbuch 3 .....	47
Averwald: Rausen un Nietteln .....	35
Bahr: Schummertiet .....	31
Baranowski: Gedichte und Lieder in plattdeutscher Sprache .....	349
Blinkfüer: Mien Vaderland .....	350
Ivo Braak erzählt im Dorfkrug .....	152
Ivo Braak vertellt von fröher .....	224
Briese: Kört un knapp .....	35

Brinckman: Von Anno Toback un dat oll Irgistern .....	132
Bullerdiek/Ruge: Blangenbi und doch weit weg .....	223/349
Burmester: Harten Leina. Nachdr. 1986 .....	131
Busch: Lütt Vertelln över Lüüd vun güstern un hüüt .....	153
Busch: Max on Moritz (Göbels) .....	134
Chronik der Bevensen-Tagung, T. 2 .....	138
Debus: Mien plattdüütsch Singbook .....	320
Debus: Morgenfloot .....	151
Demming: Fabel-Fibel .....	32
Detlow: De Asphalt wasst .....	321
Deumeland: Hapütjen ut mienen Blaumenjahren, Reprint .....	133
Deumeland: Plattdeutsche humoristische Erzählungen .....	133
The Dialects of Modern German (Reuss) .....	217
Dit un dat, för jeden wat, in Hoch un Platt - för Lüüd of Land un in de Stadt (Bolten) .....	337
Dörpjeschichten uut de oole Tied (Schramm/Schrader) .....	226
Dat du mien Leewsten büst (Müns) .....	150
Duhm-Heitzmann: Das Ohnsorg-Theater .....	214
Edzards: Stickelhaarig Frünnen un anner Geschichten .....	345
Elbraben: Platte Platte .....	152
Erlkönig: Eenmol is keenmol .....	152
Flurnamenforschung im Westmünsterland (Kremer/Sodmann) .....	41
For mi mol röber (Wiegandt) .....	238
Gaedertz: Das niederdeutsche Schauspiel, Reprint .....	137
Geschichtzier, Gedichtzier (Brüggemann) .....	229
Giese: In Holt un Heid' .....	334
Groth/Hebbel; Klaus Groth und Christine Hebbel in Briefen (Langner) .....	328
Häcker: De plattduitske Handwuiser för Ränkhiusen .....	142
Hamburger Liederbuch (Volk) .....	231
Hasselmann: Heimat twüschen Pinnbarg un Ossenbrügge .....	224
Heidjer Kinderchor: Hü, Schimmel, hü! .....	351
Heise-Batt: Dörch de Johrstieden .....	230
Herlyn: Uns Vader in Himmel! .....	144
Herrmann-Winter: Frau Apotheker kaufte ihren Hut hochdeutsch .....	224
Heukamp: Pluggen Hiärm .....	338
Hinrichs: August Hinrichs un sien schönste Geschichten .....	229
Historische Lieder aus acht Jahrhunderten .....	232
Hölter: Hölters Hoppa vertell up Plattduitsk .....	229
Holtz: Saken gifft dat, de gifft dat gor nich .....	225
Hoppe-Wolter: Wat mi so över'n Weg leep .....	36
In Ostfriesland ist am besten, Kalender 1990 .....	100
Ivo Braak, Portrait einer Stimme .....	153
Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung 110 .....	232
Jan und Greetje (Schuster) .....	145
Janssen-Noort: Dat Schipp mit Geld un anner Geschichten .....	227
Jarling 1990 .....	48
Jenny und Jonny: Auf und vor und hinterm Deich .....	351
Jürgensen: De Polizei ... dien Fründ un Helper .....	230

Kahl/Martens: Plattdüütsch in de School .....	331
Kahrs: Dichter Reisen .....	325
Kerkbook veur Achterhook en Liemers .....	143
Klaus-Groth-Gesellschaft, Jahresgabe 1988 .....	347
Klaus-Groth-Gesellschaft, Jahresgabe 1989 .....	236
Kloock/Viechelmann: Uns plattdüütsch Spraakbook, 1. u. 2. Aufl. ....	332
Knoche: Niu lustert mal, Neuausgabe .....	341
Kreienbaum: Nix as Theater .....	36
Kruse: Do un denn .....	324
Kühl: Wat'n Blamasch, gelesen von Andrea May .....	349
Kuhmann: Plesärelk Gesckichten bi'n Koppke Tee .....	31
Land und Meer 1990 .....	48
Der letzte Gang - De laatste gang .....	39
Liebe, die im Abgrund Anker wirft (Stephan/Winter) .....	326
Ludwigs: Findorp .....	148
Lütte Geschichten un Döntjes ut Friechsgoov, Gorstedt, Glashütt un Harshei .....	230
Marquardt: Dazwischen liegen Jahrzehnte .....	345
Matzick: Fröher weer allns veel schöner .....	229
Matzick: Dat harr mi jüst noch fehlt .....	229
Matzick: Höhnerkroom .....	31
Meyer: Klaus Meyer vertellt „Hör mal'n beten-to Geschichten“ .....	139/232
Meyer-Giesecking: Bis die Tage .....	341
Müller (Weener): Wi bünt neet alleen in't Boot .....	32
Müns: Tänze, Stücke, Lieder .....	151
Müns: Tanzmusikanten in Mecklenburg .....	151
Niederdeutsch in der Schule (Kremer) .....	221
Niederdeutsch in Skandinavien 1 .....	44
Niederdeutsch in Skandinavien 2 .....	46
Niederdeutsch und Zweisprachigkeit (Möhn) .....	329
Niederdeutsches Wort 26 (1986) .....	234
Niedersächsisches Wörterbuch, Lief. 21 .....	146
Niedersächsisches Wörterbuch, Berichte und Mitteilungen 1 .....	146
Daut Niehe Tastament (Neufeld) .....	346
Ohlsen-Kunze: Dit schall nich vergeten warrn .....	148
Das Ohnsorg-Theater (Duhm-Heitzmann) .....	214
Ok ik vertell dik wat (Hodemacher) .....	228
Ossenbrügger Platt .....	222
Pictura & Poesie, Trames, vol. 3 .....	38
Plattdeutsches Hamburg-Buch (Martens) .....	28
Plattdüütsch Gesangbook (Nath) .....	230
De plattdüütsch Klenner up dat Jahr 1990 .....	48
Preußisches Wörterbuch, Bd. 3, Lief. 8-11; Bd. 4, Lief 1-2 .....	147
Rattermann: Außer dem Vaterlande ist auch eine schöne Welt .....	223
Reichling: Gurren Daag mien Suerland .....	142
Rohrstock: Düt un dat .....	152
Rosemann: Spiellwäarks .....	223
Sauermann: Vom alten Brauch in Stadt und Land .....	339
Scharp un sööt (Harte), 2. Aufl. ....	337

Schierer: Nahberschapshülpe .....	140
Schleswig-Holstein im Volkslied .....	351
Schmidt-Barrien: Strandgut .....	35
Schoon: Wulfsblömen .....	335
Schweitzer: Kuddel Deftig .....	29
Seele: So ollerhand ut'n Mindener Land .....	34
Selk: Die sprachlichen Verhältnisse im deutsch-dänischen Sprachgebiet südlich der Grenze, Neuausg. ....	220
Sprachkontakt in der Hanse (Ureland) .....	42
Springflood: Leeder över Land un Lüüd .....	152
Steinberg: Nahharkels, Neuausg. ....	344
Suermann: Ut miene Kinner- un Liährertiedt .....	35
Timmermans: Dat Spill von de hilligen dree Könige, gelesen von Ivo Braak .....	349
Tungenslag (Heering-Düillo) .....	221
Uns Vader in Himmel (Herlyn) .....	144
Unterhaltungsblatt für beide Mecklenburg und Pommern (Reuter), Neudr. ....	346
Us Ollnborger Land, 1 = 3. Aufl., 2 = 1. Aufl. ....	334
Verein für niederdeutsche Sprachforschung, Jahrbuch 110 (1987) .....	232
40 Jahre Freudenthal-Gesellschaft 1948-88 .....	347
Vohlken: Wi singt platt .....	150
Wagener: Untersuchungen zur Methodologie und Methodik der Dialektologie .....	41
Wendt: Dörchläuchtingsland, Nachdr. ....	136
Wenn't Karst-Tied is (Schuster) .....	145
Westfälische Sagen (Wolfersdorf) .....	40
Wi singt platt (Vohlken) .....	150
Wiegandt: Fohr mi mol röber .....	238
Wiehnachten vundaag (Stormarner Schrieverslüüd) .....	325
Wolff: Mudder, Mudder, de Melk kocht över! .....	226
Woorden um bruggen te bouwen (Kool/Diekhoff) .....	139
Worpsweder Almanach .....	34
Wübbeler: Dür Johr un Dag .....	341
<i>Eingegangene Bücher und Tonträger .....</i>	<i>49/154/253/362</i>

## THEATER, RUNDUNK, FERNSEHEN

Andersen: Seenot .....	161
Arnold/Bach: Mien Vadder sien Söhn .....	56
Balzer: De verflixte Strump' .....	51
Behnken: Dat Düwelsbook .....	248
Beyenburg: Parterre .....	160
Bott (Schütt): Schaddentieden .....	58
Braak: Verloren Tieden .....	156
Buchholz (Preuß): Een Överraschen is to minn .....	353
Bühnen: Hostensaft .....	163
Chancen und Perspektiven plattdeutscher Literatur (Block) .....	355

Fassbinder (Mester/Römmer): Froo Geesche Gottfried .....	245
Gerth: De Gewinn .....	357
Hansen: Labskaus un Schampanjer .....	242
Hansen: Na uns de Sintfloot .....	241
Hüsch un Schnüsch .....	247
Johannimloh: Wackelkontakt - To kort kamen .....	359
Kaiser (Reich): Dei Spääldoos .....	240
King (Ott): Pasters, Pasters, nix as Pasters .....	54
Kraus (Schütt): Hamlet in Lammerbek .....	251
Kreye: Goden Dag, fro Stamereilers .....	358
Kühl: Dat Wunschkind .....	358
Loew (Schmidt-Barrien): De Moorkatenoper .....	53
Loew (Schmidt-Barrien): De Moorkatenoper (Fernsehen) .....	164
Mitterer (Tietjen): Tiet för Besöök .....	155
Mitterer (Tietjen): Weeten op de Autobahn .....	57
Das niederdeutsche Mysterienspiel vom Teufelsbündner Theophilus .....	244
Niederdeutsches Osterspiel in Kappeln .....	243
Petersen: Quade Foelke .....	352
Platt for ju (Plattfööt) .....	360
Redentiner Osterspiel .....	243
Schaefer/Plautus: Dat Verwesselspeel .....	249
Schilling: Dat Veilchen van St. Pauli .....	238
Schweikart (Moor): Bi Nacht un Nevel .....	54
Sieg: Ünnerschrift .....	162
Stavenhagen: De ruge Hoff .....	56
Strahl (Brümmer): Wadergrundstück söcht .....	50
Strahl (Brümmer): Wadergrundstück söcht (Gastspiel in Hamburg) .....	239
Talk op Platt. 50. Sendung. Live ut Norderney .....	360
Talk op Platt. Live ut Bad Segeberg .....	252
Talk op Platt. Live ut Großhansdorf .....	59
Talk op Platt. Live ut Hamburg-Harburg .....	164
Theophilus .....	244
Thyselius: Twee vun de Venus .....	354
Tscheckow: Een Baaskeerl - De Heiradsandrag .....	157
Ut Opas Plünn'nbüdel .....	239
Wahrendorf: Twee Vagels mit Namen Wendehals .....	250
Wanja/Schultze (Wessels): Käpt'n Bay-Bay .....	52
Wehking: Dat Geschenk .....	162
Wehking: Een Minschenleben .....	58
Wehking: De Straat torüch .....	250
Wi speelt op Platt: De kloke Anna (Schurek) .....	362
Wilder (Meier): Us lütte Stadt .....	158
Willkommen auf der Insel Rügen .....	362
Wolff: 'n Mann op'n Hoff .....	50
Wunderlich/Schlepper (Dierks): Een Düwelsdeern .....	156

## RUNDSCHAU

### *Sterbefälle*

August Ahlers .....	363
Hans-Hermann Engel .....	166
Werner Flechsig .....	60
Hermann Heitmann .....	186
Gottfried Holtz .....	254
Franziska Jürgens-Fels .....	60
Gerd Koll .....	166
Heiner Kracht .....	61
Klaus Meinert .....	62
Christa Siems .....	254
Günter Währendorf .....	364
Hubert Wübken .....	165

### *Geburtstage*

Richard Althaus .....	368
Fritz Arend .....	368
Johann Diedrich Bellmann .....	167
Magreta Brandt .....	369
Jürgen Byl .....	366
Eva-Sophie Dahl .....	367
Herbert von Geldern .....	256
Richard Germer .....	368
Jan Goossens .....	167
Hans O.E. Gronau .....	368
Heinrich E. Hansen .....	256
Günter Harte .....	369
Gerhard Jörgensen .....	63
Norbert Johannimloh .....	166
Heinrich Jürgens .....	63
Siegfried Kessemeier .....	364
Karl-Heinz Kreienbaum .....	256
Heinrich Kunst .....	367
Gerd Lüpke .....	257
Anton Lüpkes .....	366
Heinrich Maack .....	255
Peter Martens .....	64
Erna Raupach-Petersen .....	62
Hilde Sicks .....	368
Fritz Wempner .....	367

### *Jubiläen, Ehrungen, Preise*

Bad-Bevensen-Preis .....	260/393
Otilie Baranowski .....	66

Ulf Bichel .....	186/274
„Bökerschapp“ im NDR .....	311
Hans-Hermann Briese .....	370
Heinz Busch .....	258
Annedore Christians .....	66
Christophorus-Autorenpreis .....	371
Arnold Cordsen .....	258
Ehrenbrief der Fritz-Reuter-Gesellschaft .....	186/274
Ernst-Waldau-Preis .....	65
Freudenthal-Preis 1989 .....	66/83
Freudenthal-Preis 1990 .....	370
Godewind .....	186
Günter Harte 30 Jahre „Hör mal'n beten to“ .....	68
Heimatverein Lippinghausen .....	259
Hildesheimer Kreis .....	260
Holger Janssen .....	66
Johannes-Gillhoff-Preis .....	66
Kulturpreis des Landkreises Diepholz .....	260/370
Landschaftsmedaille der Oldenburgischen Landschaft .....	66
„Lieder so schön wie der Norden“ .....	186/396
Lübecker Kulturpreis für niederdeutsche Bühnen .....	259
Gerd Lüpke .....	169
Lüttje Göörn ut Stood .....	170
Mecklenburger Kulturpreis .....	66
Medienpreis des Schl.-Holstein. Heimatbundes .....	259
Ursel Meyer .....	370
NDR Radio Niedersachsen, Hörerwettbewerb .....	66/186
Niederdeutsche Kulturpreise im Kreis Stade .....	65
Niederdeutscher Autorenwettbewerb in Niedersachsen .....	73/203/258
Nordfriisk Instituut .....	258
Pakistan. Auszeichnung für Gerd Lüpke .....	169
Paula-Wilkens-Stiege .....	67
Günther Petersen .....	371
Plattdeutsche Autorenwettbewerbe .....	186
Plattdeutscher Wettbewerb für Kinder und junge Leute .....	67
Plattdeutsches Chorliedersingen in Bremen .....	260
Plattdütsch Kring Bremen .....	259
Plattdütsche Pöhlische .....	260
Friedrich Hans Schaefer .....	66
Diedrich Heinrich Schmidt .....	370
Heinrich Schmidt-Barrien .....	370
Stiftung zur Förderung der Nd. Bühne Flensburg .....	170
„Ünner't Strohdack“ .....	64
Verband der Amateurtheater Schlewig-Holstein .....	68
„Vertell doch mal“ - NDR Niedersachsen .....	66/186
Karl Wagenfeld .....	87
Wilhelmine-Siefkes-Preis .....	260
Edmund Wilkens .....	66

## Schule und Hochschule

Universität Bielefeld, Jubiläumsveranstaltungen .....	170
Universität Bremen, Niederdeutsch-Lehrstuhl gefordert .....	372
Dialektologen-Treffen in Soltau .....	270
Dissertation über „Niederdeutsch in der Erwachsenenbildung“ .....	372
Gesamthochschule Essen, Linguistisches Kolloquium .....	172
Pädagogische Hochschule Flensburg, Friesisches Seminar .....	175
Fortbildung für Lehrer in der DDR .....	261
Fortbildungstagung für Gymnasiallehrer in Schl.-Holstein .....	69
Germanistentag in Kiel .....	68
Hochschulveranstaltungen .....	68/174/371
Internationaler Hochschulferienkurs in Rostock .....	262
Landesinstitut Schleswig-Holstein für Praxis und Theorie der Schule .....	187
Pädagogische Hochschule Magdeburg .....	372
Mesterkring, 70. Arbeitstagung .....	173
Mesterkring, 72. Arbeitstagung .....	373
Nachwuchsausbildung für niederdeutsche Theater .....	376
Niederdeutsch am Gymnasium, Fachtagung in Schl.-Holstein .....	373
Niederdeutsch in Skandinavien, 3. Symposium .....	73
Niederdeutsch-Lehrstuhl für Bremen gefordert .....	372
Oldenburger Mesterkring, Tagungen .....	69/173/373
Plattdeutsch im Kindergarten .....	374
Plattdeutscher Vorlesewettbewerb in Hamburg .....	261
Plattdeutscher Vorlesewettbewerb in Schleswig-Holstein .....	373
Universität Rostock, Internationaler Hochschulferienkurs .....	262
Universität Rostock, Vorlesungsreihe „Niederdeutsch“ .....	173
Schauspielschule des Ernst-Waldau-Theaters .....	267
Sottrumer Grundschule .....	68

## Kirche und Religion

Arbeitsgemeinschaft plattdeutscher Pastoren in Niedersachsen, Pastoralkolleg 1989 .....	70
Arbeitsgemeinschaft plattdeutscher Pastoren in Niedersachsen, 27. Pastoralkolleg 1990 .....	72/175
Dachverband „Plattdüütsch in de Kark“ vor der Gründung .....	175
„Dor kommt een Schipp“, plattdüütsch Gesangbook .....	375
„Gemeend un Diakonie gaht ineen“, 27. Pastoralkolleg 1990 .....	175
„Gemeinschaft von Frauen und Männern in der Kirche“ .....	70
Joachim-Slüter-Tagung in Güstrow .....	264
Neues Testament und Kleiner Katechismus in plattdeutschen Reimen entdeckt .....	262
„Niederdeutsch und Nationalsozialismus“, Vortrag in Itzehoe .....	95
Nordelbischer Arbeitskreis „Plattdüütsch in de Kark“, Pastoralkolleg .....	72
Plattdeutscher Gottesdienst in Bad Bevensen 1989 .....	81
Plattdeutscher Gottesdienst in Seeheim/Bergstraße .....	72
Plattdeutscher ökumenischer Gottesdienst .....	399
Plattdeutsches Pastoralkolleg auf Hiddensee .....	263



Plattdüütsch Gesangbook .....	375
Plattdüütsch Sünndag 1990 .....	262
Plattform „Plattdüütsch“ gegründet .....	262
Preesterdag 1990 in Nordelbien .....	375
Pastor Hans-Werner Waldow, Beauftragter für Plattdeutsch .....	71

### *Theater*

August-Hinrichs-Bühne .....	377
Ernst-Waldau-Theater .....	266
Fernsehproduktionen des Ohnsorg-Theaters als Video .....	377
Nachwuchsausbildung .....	376
Niederdeutsche Bühne Wilhelmshaven .....	267
Niederdeutsche Bühnenteile in Flensburg .....	268
Niederdeutsche Bühnenteile in Güstrow .....	265
Niederdeutsche Theaterwerkstatt wurde abgesagt .....	378
10. Niederdeutsches Spielgruppentreffen .....	265
Das Ohnsorg-Theater als Beispiel für „Arbeitsplatz Theater“ .....	177
Ohnsorg-Theater auf großer Tournee .....	176
Ohnsorg-Theater 1990/91 .....	265/376
Plattdeutsche Stücke aus der DDR .....	376
„Reineke Fuchs“ plattdeutsch ein Erfolg .....	378
Schauspielschule des Ernst-Waldau-Theaters .....	267
„Speeldäl ut Wittstedt“ und die „Schönbarger Späldäl“ im Austausch .....	377
„Störtebeker“ von E. Behrens auf Video .....	177
Theaterabend in Bad Bevensen 1989 .....	76
Theaterliteraturwettbewerb in Niedersachsen .....	73/203/258
„Verdener Arbeitskreis niederdeutscher Theaterautoren“ .....	84
Volkstheater Rostock kommt nach Neumünster .....	73

### *Rundfunk und Fernsehen*

„Bökerschapp“ jetzt nur noch in Welle Nord .....	177
Godewind vorn .....	186
„Lieder so schön wie der Norden“ 1991 .....	378
NDR setzt auf Kooperation mit den Sendern in Mecklenburg .....	73
Ohnsorg-Theater als Beispiel für „Arbeitsplatz Theater“ .....	177
Plattdeutsches Liederfest des WDR .....	270
Radio Niedersachsen mit neuen plattdeutschen Regionalsendungen .....	187/269
Een „Verdrängungs“-Sendung in NDR-Radio Niedersachsen .....	269
„Vertell doch mal“ - NDR Radio Niedersachsen .....	186

### *Umschau*

Arbeitskreis Plattdeutsche Sprache des Emsländischen Heimatbundes .....	379
Aus für „Gliwenkieker“-Quinten .....	188
42. Bevensen-Tagung 1989 .....	76
43. Bevensen-Tagung 1990 .....	284/391

H. Claudius, Gedichtband .....	383
Dialektologen-Treffen in Soltau .....	270
Dr. Hans-Hermann Briese Vorsitzender des Arbeitskreises ostfriesischer Autoren .....	390
Emsländischer Heimatbund, Arbeitskreis Plattdeutsche Sprache .....	379
Faenza Folk Festival 1990 .....	386
Faltblatt: Vun de Lüüd in'n Landdag in Kiel .....	88
Fehrs-Gedenken in Itzehoe .....	270
Freudenthal-Preisverleihung 1989 .....	83
Fritz-Reuter-Gesellschaft gegründet .....	275
„Haanemann“ in Baiertal .....	387
Hinstorff Verlag GmbH .....	274
Historisches Reuter-Bild nach Neubrandenburg .....	381
IBS/MFZ-Treffen in Mecklenburg .....	384
Internationale Reuter-Tage 1990 .....	272
N. Johannimloh nahm Abschied vom Westfalenspiegel .....	180
John-Brinckman-Gesellschaft gegründet .....	382
Kein Geld aus Bonn für das Institut für niederdeutsche Sprache .....	388
„Kindheit und Jugend in Schleswig-Holstein - op Platt vertelt“ .....	384
Klaus-Groth-Gesellschaft, Jahrestagung 1990 .....	275
Konrad Reich Verlag Rostock .....	275
Kritische Würdigung von Karl Wagenfeld .....	87
Landesforschung in Schleswig-Holstein, Mecklenburg und Vorpommern .....	276
Lesungen im Klaus-Groth-Museum, Heide .....	389
Literarisches Wochenende der Stadt Heide .....	177/275
Literaturtelefon .....	88
Lüdingworther erinnerten an Franz Grabe .....	389
Lyrikwerkstatt in Auschwitz .....	187
Mecklenburger Kulturtage in Schwerin .....	383
Mecklenburgisches Folklorenzentrum, neue Räume und neuer Name .....	382
Mecklenburgisches Wörterbuch vor dem Abschluß .....	381
Mietzins für Fritz Reuters Wohnung? .....	381
Mundartliche Filme .....	283
Mundarttag 1990 in Magdeburg .....	380
Niederdeutsch in Skandinavien, 3. Symposion .....	73
„Niederdeutsch morgen“, Vorbereitungsrunde für den Kongreß in Lüneburg .....	178
„Niederdeutsch morgen - Perspektiven in Europa“, Kongreß in Lüneburg .....	178/386
„Niederdeutsch und Nationalsozialismus“, Arbeitstagung in Itzehoe .....	89/180/181
Niederdeutsche Literatur im 19. Jahrhundert, Fachkonferenz .....	386
Niederdeutsche Sprache in Verfassungsentwurf .....	383
3. Niederdeutsche Tage in Achim .....	283
Niederdeutsche Tage in Münster - auch für Aussiedler .....	89
Niederdeutscher Kongreß in Lüneburg .....	86/178/386
1. Nordrhein-Westfälisches Liederfestival .....	383
„Oostfreeske Tal“ gegründet .....	278

Ostfriesland im Mai .....	277
Ostfriesland: zwei Schritt vor, ein Schritt zurück .....	85
Plattdeutsch in der Anklamer Stadtverordnetenversammlung .....	382
Plattdeutsch Thema der bremischen Bürgerschaft .....	388/389
„Plattdeutscher Förderkreis in der Region Osnabrück“ gegründet .....	178
Plattdeutsches Chorliederbuch geplant .....	389
Plattdeutsches Liederfest des WDR .....	270
„Plattdütske Sellskup Ossenbrügge“ gegründet .....	178
Plattdüütsch Krink Eimsbüttel, Programm .....	283
Plattdüütsch Leed, 43. Bevensen-Tagung 1990 .....	391
2. Redaktionssitzung der Ausschwitz-Gruppe .....	391
Reuter-Tag in Dömitz .....	381
Dirk Römme nach Australien .....	188
Rainer Schepper erhält Zugang zum Wibbelt-Nachlaß .....	274
72. Schrieverkring-Warkeldag .....	83
73. Schrieverkring-Warkeldag .....	271
Peter Schütt über die 42. Bevensen-Tagung .....	82
SHHB fordert: Kulturförderung in der Verfassung präzisieren .....	87
Sprache, Geschichte, Kultur Nordfrieslands, Vortragsreihe .....	389
Thema: Literaturtelefon .....	88
„Verdener Arbeitskreis niederdeutscher Theaterautoren“ .....	84
Verein für niederdeutsche Sprachforschung, 103. Jahresversammlung 1990 .....	279
Verein „Oostfreeske Tal“ gegründet .....	278
Video über Ernst Behrens .....	283
Völkisch-rassistische Volksdichtung .....	181
Von West nach Ost - von Ost nach West .....	179
Wenig Hoffnung für die plattdeutsche Sprache .....	389
Westfälischem Wörterbuch droht Stellenkürzung .....	388
„Wider das Moralisieren“ oder „Vom Stellen der falschen Fragen“ .....	181
Wilfried-Wroost-Abend .....	75
Winter-Leseabende im Klaus-Groth-Museum .....	270
Das Zentrum Harzer Folklore und seine Arbeitsgruppe „Mundart“ .....	379
Zwei Buchpremierer in Hamburg .....	279
<i>Aus der Vereinigung</i> .....	99/184/283/400
ADREMA abzugeben .....	100
Arbeitsgemeinschaft literarischer Gesellschaften .....	99
Autorenexemplare für die Bibliothek .....	400
Erweiterung des Beirats .....	400
Hauptversammlung 1990 .....	99/Nr. 1, U 4/184
Hauptversammlung 1991 .....	400
Hermann Heitmann † .....	186
Otto-Tenne-Runde .....	99
Plattdeutsche Bibliographie .....	100
Quickborn-Abende in Rissen .....	Nr. 4, U 4
Quickborn-Buch 86/87 .....	283
Restbestände plattdeutscher Literatur .....	185

*Bilder, Illustrationen*

Wilhelm Busch, Max on Moritz (Göbels) .....	135
Die Gruppe „Gaitling“ .....	385
Heidi Kabel in „Fro Pieper levt gefährlich“ .....	189
Paul Helms, Elbe bei Blankenese .....	37
Paul Helms, Fabrikgelände .....	1
Paul Helms, Pflasterrammer .....	33
Paul Helms, Schmalter Gang in der Hamburger Alstadt .....	30
Hanno Thureau in „Dat Schörengericht“ .....	215
Jürgen Pooch in „De Deern is richtig“ .....	216
Peter K. Kirchhof, Illustrationen zu „Mien plattdüütsch Singbook“ v. H. Debus .....	285/322/323
Norbert Johannimloh .....	101
Lissy Placke, I11. zu „Dür Johr un Dag“ v. Elly Wübbeler .....	342
Horst Schmedemann, I11. zu „In Holt un Heid“ v. Richard Giese .....	336
Elke Weißleder, I11. zu „Näherschaphshülpe“ v. J. Schierer .....	141